

Przegląd Lekarski wychodzi co sobota w objętości średniej półtora arkusza.

Redakcja:
Ul. Szewska (pod toporkiem)
Nr. 16.

Administracja:
Ulica Sienna Nr. 14.

Ekspedycja miejscowa:
w księgarni p. St. Krzyżanowskiego, Rynek główny 36.

Cena ogłoszeń, które przyjmują: w Krakowie Administracja a w Paryżu p. Adam, 4. Rue Clement. oraz M. L. Dobrowolski, Faub. St. Martin 57, wynosi za wiersz drobnym drukiem (petit) lub jego miejsce po 8 centów.

PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN

Towarzystwa lekarskiego krakowskiego
i
Towarzystwa lekarskiego galicyjskiego.

Redaktor główny: prof. Dr. L. BLUMENSTOK.

Przedpłatę przyjmują:
Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, Król. Polskiem i Rosji urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia pp. Gebethnera i Woidta, w Paryżu p. Adam, 4, Rue Clement.

Rękopisy zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer osobno kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi:	Rocznie	w Austrii 8 zlr. 80 c.	w Król. Polském i Ces. Ros. 6 rbr.	w Niemczech 16 mk.	we Francyi 24 fr.
	Półrocznie	" 4 " 40 "	" " " 3 "	" 8 "	" 12 "
	Kwartalnie	" 2 " 20 "	" " " 1½ "	" 4 "	" 6 "

Kraków, 16 grudnia 1882.

Nr 50.

Rok XXI.

TREŚĆ: I FINGER: Przyczynek do rozpoznawania gruźlicy prosowatej. (Dok.) — II. JAWORSKI: Badania doświadczalne nad zachowaniem się soli leczniczych w żołądku ludzkim. (C. d.) — III. *Oceny i sprawozdania:* HOFMEISTER: O sposobach wykrycia peptonu w moczu. — FRAENTZEL i BALMER: Zachowanie się laseczników gruźliczych ze względu na przebieg gruźlicy. — LANGENBUCH: Przypadek wycięcia pęcherzyka żółciowego z powodu kamyków. Wyleczenie. — IV. *Odcinek:* JABŁONOWSKI: Zaraza morowa i cholera na Wschodzie w r. 1881. (C. d.) — V. *Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.* — VII. *Wiadomości bieżące.*

I. Przyczynek do rozpoznawania gruźlicy prosowatej.

Podał Dr. E. Finger,
asystent kliniki prof. Neumanna w Wiedniu.
(Dokończenie. Patrz Nr. 49).

Równocześnie mieliśmy sposobność spostrzegać przypadek gruźliczego owrzdzenia języka, którego przebieg kliniczny różni się poniekąd od biegu typowego.

Dnia 13 lutego 1882 przyjęto do kliniki syfilitycznej 37-letniego ajenta Adolfa Steinera. Żle odżywiony, charłacznie wyglądający chory, żonaty, ojciec zdrowego dziecięcia, zaprzecza, jakoby był kiedykolwiek przedtém chory i że go tylko w ostatnich czasach trapił męczący kaszel. Powodem przyjęcia był wrzód, który sprawia ból choremu, a istnieje od sześciu tygodni i powiększył się znacznie w ostatnim czasie.

Badanie wykazało, że język jest nieco nabrzmiały i u niemżebnia całkiem ściśnienie zębów. Na górnej lewej połowie języka w oddaleniu około ½ cm. od linii środkowej a 1½ cm. od końca języka rozciąga się wrzód z lejkowatym zagłębieniem aż po brodawki pieńkowate; największa jego szerokość wynosi 1 cm. a głębokość 5 cm. Brzegi wrzodu są nieco wzniesione, zatokowate, nadżarte i, podobnie jak gruzłowato-guziste dno, okryte żółtawą silnie przylegającą wykopciną. Podstawa wybitnie stwardniała. Błona śluzowa języka, granicząca z wrzodem, znacznie zaczerwieniona. Przy dotknięciu wrzodu, jakoteż śród żucia i połykania uskarża się chory na przykry ból i cierpi znaczny ślinotok. Badanie fizyczne wykazało lekkie stłumienie odgłosu wypukowego, oddech oskrzelowy i fureczenie w lewym szczycie płuc.

Wrzód rozpadał się bardzo szybko. Lewy jego brzeg posunął się aż po lewy brzeg języka i w ten sposób nieknięta dotychczas jeszcze część języka, leżąca po lewej stronie owrzdzenia, zamieniła się we wrzód płytki z dnem nierównym, słoninowatym i zatokowatymi brzegami. Łatwo można

było rozpoznać u chorego suchoty płuc, w obec jednak szybkiego rozpadu i zbitego nacieku wrzodu nasuwała się myśl, czy w tym przypadku nie ma guzów kiłowych. Z tego powodu podawano choremu jodek potasu w dawkach 4·0 dziennie. I rzeczywiście po kilkudniowym używaniu znaczne nastąpiło polepszenie. Bóle ustały, a wrzody zasklepiły się częściowo. Wkrótce jednak wystąpiły objawy, które dokładnie określiły istotę cierpienia.

Podczas gdy dotychczas wrzód jednostajnie rozpadał się i rozszerzał, dnia 28 lutego po raz pierwszy można było widzieć, że w zdrowej błonie śluzowej języka, w oddaleniu kilku milimetrów od brzegu wrzodu, tworzyły się małe szarawe gruzelki, nie większe od ziarnka prosa. Gruzelki te w przeciągu kilku dni rozpadały się, następnie zlewając się tworzyły atoniczne wrzody z zatokowatymi brzegami i dnem słoninowatym. Błona śluzowa, otaczająca wrzody, była zaczerwieniona w skutek ostrego zapalenia. Podobne gruzelki jak na końcu języka powstawały na dolnej lewej połowie tegoż. Wrzody z rozpadu tych gruzelków powstające zlewały się i tu, a w przeciągu kilku dni zmieniła się cała dolna lewa połowa języka w płytkie nierówne owrzdzenie; na dnie tegoż były widoczne szarawe gruzelki. Podobne gruzelki tworzyły się w zapalnie zaczerwienionej błonie śluzowej, graniczącej z brzegami wrzodu.

Podwyższenie ciepłoty, poty nocne, kaszel, płwociny kształtu monet z domieszką krwawą, stłumienie odgłosu wypukowego i oddech oskrzelowy w lewym szczycie płuc rozjaśniały dostatecznie, że nie chodzi tu o sprawę kiłową lecz o proces gruźliczy z przerzutami gruzelków prosowatych w błonie śluzowej języka i ztąd wynikającym owrzdzeniem. Dalszy przebieg odpowiadał zupełnie naszemu rozpoznaniu. Owrdzenie języka rozszerzało się w sposób wyżej podany a objawy gruźlicy płuc doszły do maximum swego natężenia. Wśród potów nocnych, znacznych wieczornych podwyższeń ciepłoty i uporeczywój biegunki nastąpiła śmierć dnia 28 marca. Stłumienie odgłosu wypukowego, oddech oskrze-

lowy i rżenia rozciągały się bezpośrednio przed śmiercią w obu płucach od szczytu tychże aż do grzebienia łopatki; wrzód zaś na języku rozszerzył się tak na górnej jakoteż na dolnej stronie aż po linię środkową i pokrywał całą lewą połowę tegoż. Przerzuty małych gruzelków w zdrowej błonie śluzowej poprzedzały i w tym miejscu powiększenie się owrzodzenia. Badanie pośmiertne i w tym przypadku stwierdziło gruzlicę obu płuc.

Chociaż przebieg kliniczny obu przypadków był bardzo podobny, badanie jednak drobnowidowe wykazało stan odmienny. W pierwszym przypadku widoczne były przerzuty gruzelków prosowatych w błonie śluzowej, podśluzowej i śliniankach ustnych; w drugim przypadku nie podobnego i tak typowego nie można było spostrzedz. Na cięciach robionych z przybrzeżnych i środkowych części owrzodzenia widać gęsty drobno-komórkowy naciek, wypełniający dolne warstwy tkanki śródmięśnej i rozpychający wiązki mięśni. Naciek ten w częściach bliżej powierzchni leżących jest gęstszy, wreszcie wypiera wszelkie inne tkanki i tworzy w ten sposób brzeg i dno wrzodu. Od brzegu wrzodu, tak na zewnątrz jakoteż i ku środkowi, zmniejsza się naciek; sięga on jednak na wszystkie strony dość daleko pod przybłonkiem na pozór jeszcze niezmiennym. W części przybrzeżnej wrzodu występują obok rozlanego nacieku drobno-komórkowego także i gruzelki dokładnie odgraniczone, zajmujące przestwory i szpary tkanki łącznej śródmięśnej i błony śluzowej. Gruzelki te składają się z ścieśnionych okrągłych komórek (Rundzellen), lecz nie widać w tych komórkach ani rozpadu, ani wytwarzania się naczyń ani tkanki siatkowatej ani też komórek olbrzymich, nie więc takiego, co by cechowało gruzełek prosowaty. Zdaje się, jakoby mięśnie w tej sprawie żadnego nie brały udziału, nie widać ani bujania takowych, ani powiększenia się ilości jąder, wiązki mięśni zwężają się i nikną. Podobnie i w gruczołach językowych mieszkowych nie można dopatrzeć się czynnego udziału. Naciek drobno-komórkowy wypełnia je i niszczy. Wypada więc z tego, cośmy powiedzieli, że rozchodzi się w obu przypadkach o owrzodzenie gruzlicze, powstające w skutek rozpadu gruzelków prosowatych.

Owrzodzenie gruzlicze rozpoznajemy:

1) Z wejrzenia i właściwości wrzodów. Owrzodzenia płytkie z dnem słoninowatym, z brzegiem zatokowato-torbekowatym, który zarówno jak i dno nie jest naciekły;

2) Z obecności małych, zaledwie wielkości ziarnka prosa dochodzących, szarawo przeświecających gruzelków, rozsianych w zdrowej jeszcze błonie śluzowej, graniczącej z owrzodzeniem;

3) Z przebiegu i powiększania się wrzodów, które w ten sposób następuje, że każdy pojedynczy gruzełek powiększa się i rozpada na swój powierzchni, następnie zlewa się większa ilość takich gruzelków i tworzy powyżej opisane wrzody;

4) Z istniejącej ostrej lub zastarzałej gruzlicy, mianowicie gruzlicy płuc.

Głębokie owrzodzenia, jakie w naszym drugim przypadku napotykamy, należą do wyjątków w gruzlicy prosowatej skóry i błon śluzowych. Zdaje się, że na języku występują najczęściej głębokie szczelinowate wrzody, czego dowodzi nasz drugi przypadek i podobny podany przez Fèreola (*Union médicale* 1872). Jeżeli otoczenie takich wrzodów, jak to w naszym drugim przypadku ma miejsce, jest stwardniałe, może to posłużyć za powód, że uważa się takie wrzody

za kilowe lub też za raka. Rozstrzyga w tym razie dokładne badanie przebiegu, wystąpienie prosowatych gruzelków i stwierdzenie gruzlicy w innych narządach. Podczas gdy w pierwszym przypadku badanie drobnowidowe podaje typowy obraz gruzlicy prosowatej, różni się drugi przypadek i w tym względzie od pierwszego, gdyż rozlany, guzkowaty, małokomórkowy naciek wcale żadnego podobieństwa z poprzednim obrazem nie przedstawia. Oba przypadki służą do poparcia twierdzenia, tak często przytaczanego przez dermatologów, że ten sam kliniczny obraz może być wywołany przez różne patologiczne sprawy, jako też na odwrót różne kliniczne obrazy przez ten sam patologiczny proces i tylko uwzględnienie wszystkich okoliczności (przebiegu i objawów towarzyszących) dozwala połączenia spraw na pozór różnorodnych.

Rokowanie w przypadkach gruzlicy prosowatej błon śluzowych jest zawsze bardzo niepomyślne. Chociaż możliwe jest i widziano już gojenie się wrzodów gruzliczych, jednak już samo tworzenie się takowych jest objawem gruzlicy do wysokiego stopnia posuniętej, która później lub wcześniej staje się przyczyną śmierci chorego. Okoliczność ta tym większe ma znaczenie, że zupełnie bezsilni jesteśmy w leczeniu tak wrzodów gruzliczych jako też i ogólnej gruzlicy i musimy się ograniczać tylko do leczenia symptomatycznego.

II. Badania doświadczalne nad zachowaniem się soli leczniczych w żołądku ludzkim.

Wykonał Dr. Walery Jaworski.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 49).

22) Doświadczenie z. (Rozczyn zakwaszony $\text{FeCl}_2 + \text{MgCl}_2 + \text{KCl}$).

W celu sprawdzenia wyników ostatniego doświadczenia przedsięwzięto ponownie doświadczenie z temi samemi solami, lecz w roztworze zakwaszonym kwasem solnym, przy ciepłocie zwyczajnej i dłuższym przebywaniu mniejszej ilości danego roztworu w żołądku. Zauważano bowiem w poprzedzającym doświadczeniu, że w roztworze danym podczas ogrzewania dla braku kwasu część soli żelazowej utworzyła zasadową sól żelazową tworzącą zmącenie w postaci opalizacyi, a w cieczy żołądkowej unoszące się męty śluzowe były żółto zabarwione, dlatego i cieczy sączyć nie można było, tylko oznaczono składniki wprost w płynie dobrze wyklóconym w celu jeduostajnego wymięszania mętów; nadto i czas doświadczenia okazał się za krótki, gdyż w żołądku napotkano jeszcze znaczną część płynu po upływie pół godziny.

A) O 8 g. 11 m. rano naczecz podano do wypicia 400 cem. roztworu zakwaszonego kwasem solnym przy ciepłocie 13.5 C. następującego składu odsetkowego:

Chlorku magnewego 0.976 gr.

„ potasowego 1.034 „

„ żelazawego 0.060 „

Zawartość ta roztworu okazała się z następujących oznaczeń chemicznych w roztworze danym:

20 cem. utlenionego roztworu amonijakiem strącone i wyżarzone, poczem pozostałość na sączku dopóty wodą zakwaszoną kw. octowym wyciągana, dopóki nie przechodziła do przesączu ciecz nie pozostawiająca żadnej pozostałości stałej a następnie znów ze sączkiem spalona (które to

plukanie i palenie dwa razy skuteczniono), wydały 0.016 Fe_2O_3 odpowiednio 0.012 FeCl_2 .

Powyżej od osadów i pozostałości Fe_2O_3 otrzymane przesącze, połączone i zagęszczone, potem fosforanem sodowym strącone wydały 0.2284 $\text{Mg}_2\text{P}_2\text{O}_7$ odpowiednio 0.1955 MgCl_2 na 20 cm. cieczy zadanej.

25 cm. cieczy zadanej ze sodą wolną od potasu wyparowano i wyżarzono a pozostałość tak długo na sączku wymywano, aż oddziaływanie przesącza na chlor znikło; poczem otrzymany przesącz zobojętniono kw. solnym, zagęszczono przez odparowanie i strącono chlorkiem platynowym, przez co otrzymano 0.843 a z wysokowego przesącza jeszcze 0.0045 razem przeto 0.8475 $\text{PtCl}_4 + 2\text{KCl}$ odpowiadające 0.2585 KCl .

B) O g. 9 g. 11 m., do którego to czasu badany spokojnie siedział, zdołano wyciągnąć jeszcze 118 cm. białawej mętnawej cieczy, oddziaływania tylko słabo kwaśnego. Ciecz tę mocno zakwaszono kw. solnym, silnie wyklócono i na połowę wodą przekroploną rozcieńczono.

50 cm. tej cieczy rozcieńczonej z nadmiarem sody wolnej od potasu odparowano, wyżarzono a pozostałość wodą na sączku tak długo wymywano, aż oddziaływanie na chlor znikło, poczem w otrzymanym przesącza znaleziono 0.414 + 0.013 = 0.427 $\text{PtCl}_4 + 2\text{KCl}$ odpowiednio 0.130 KCl .

Pozostałość z poprzedzającego wymycia rozpuszczono we wodzie królewskiej, następnie amonijakiem strącona, wyżarzona, wodą zakwaszoną kwasem octowym na sączku wymyta i znów wyżarzona dała 0.0134 Fe_2O_3 odpowiednio 0.0105 FeCl_2 na 25 cm. cieczy żołądkowej pierwotnej. Inne oznaczenia w 25 cm. cieczy rozcieńczonej po utlenieniu za pomocą $\text{HCl} + \text{KClO}_3$ i octanem sodowym strąconej wydały 0.0064 Fe_2O_3 .

W przesączach powyższych połączonych od $\text{H}_6\text{Fe}_2\text{O}_6$ i zagęszczonych otrzymano przez strącenie fosforanem sodowym 0.1144 $\text{Mg}_2\text{P}_2\text{O}_7$ odpowiednio 0.098 MgCl_2 na 25 cm. cieczy żołądkowej pierwotnej.

C) Porównanie i wnioski z otrzymanych wypadków.

Zmiany w stosunku odsetkowym mieszanki soli w cieczach A i B przedstawiają się dla chlorku potasowego i magnezowego:

$$\begin{array}{l} \text{KCl} \quad \text{MgCl}_2 \\ \text{W cieczy zadanej} \quad 1.034 : 0.976 = 1.059 \\ \text{„ „ „ „} \quad \text{żołądkowej} \quad 0.521 : 0.392 = 1.329 \end{array}$$

a zamiennik stosunku

$$\alpha = \frac{1.329}{1.059} = 1.257$$

Zmiana w stosunku zgęszczenia cieczy żołądkowej w porównaniu ze zadaną:

$$\text{MgCl}_2 < \text{KCl} \\ 1.257$$

a różnica w ubytku (wessaniu)

$$\text{MgCl}_2 > \text{KCl} \\ 1.257$$

co znaczy, że chlorek magnezowy zostaje w żołądku w daleko większej ilości wessany, niż chlorek potasowy.

Dla chlorku potasowego i żelazawego zmiany w stosunku mieszanki w cieczy A i B przedstawiają się:

$$\begin{array}{l} \text{KCl} \quad \text{FeCl}_2 \\ \text{W cieczy zadanej} \quad 1.034 : 0.060 = 17.266 \\ \text{„ „ „ „} \quad \text{żołądkowej} \quad 0.521 : 0.042 = 12.404 \end{array}$$

a zamiennik stosunku

$$\alpha = \frac{17.266}{12.404} = 1.392 \text{ razy}$$

Stosunek zgęszczenia tych soli w cieczy B w porównaniu z cieczą A

$$\text{KCl} < : \text{FeCl}_2 \\ 1.392$$

Różnica w zachowaniu się wessania względnego po upływie 60 minut

$$\text{KCl} > \text{FeCl}_2 \\ 1.392$$

co znaczy, że chlorek potasowy doznaje większego wessania, niż chlorek żelazawy.

W podobny sposób przedstawiają się porównania dla chlorku magnezowego a żelazawego.

$$\begin{array}{l} \text{MgCl}_2 : \text{FeCl}_2 \\ \text{W cieczy zadanej} \quad 0.976 : 0.060 = 16.266 \\ \text{„ „ „ „} \quad \text{żołądkowej} \quad 0.392 : 0.042 = 9.333 \end{array}$$

$$\alpha = \frac{16.266}{9.333} = 1.749 \text{ razy}$$

Zgęszczenie soli w cieczy żołądkowej porównane z cieczą zadaną:

$$\text{MgCl}_2 < : \text{FeCl}_2 \\ 1.749$$

a zachowanie się pod względem wessania żołądkowego

$$\text{MgCl}_2 > \text{FeCl}_2 \\ 1.749$$

co znaczy, że ubytek odsetkowy chlorku magnezowego ze żołądka jest znacznie większy, niż chlorku żelazawego.

W celu porównania wessania wszystkich trzech soli mamy zestawienie:

$$\text{MgCl}_2 > \text{KCl} \\ 1.257$$

$$\text{MgCl}_2 > \text{FeCl}_2 \\ 1.749$$

$$\text{KCl} > \text{FeCl}_2 \\ 1.392$$

z czego wynika, że po upływie 60 minut $\text{MgCl}_2 > \text{KCl} > \text{FeCl}_2$ zostają wessane;

wypadek zgodny z poprzedzającym doświadczeniem, tj. że chlorek magnezowy zostaje najwięcej a żelazawy najmniej wessany; różnica jednak między wypadkami tego a poprzedzającego doświadczenia jest ta, że różnice między wessaniem pojedynczych soli stały się o wiele znacznie większe, czego nie przypisywałbym, biorąc wzgląd na dośw. 9 i 10, jedynie dłuższemu przebywaniu roztworu w żołądku, ale raczej obecności wolnego kwasu solnego w cieczy zadanej.

Przy pojedynczych doświadczeniach opisano dostatecznie sposób postępowania. Pozostaje jeszcze wspomnieć o niektórych okolicznościach, które nieuwzględnione, mogłyby obudzić wątpliwość co do dokładności otrzymanych wyników.

Doświadczeń nie wykonywano każdego dnia, lecz zwykle co drugi dzień. Czas przebywania roztworów w żołądku liczono od skutecznego wypicia tegoż przez badanego, co następowało zwykle w przeciągu pół minuty, aż do pierwszego pojawienia się cieczy żołądkowej we fłaszeczce aspiracyjnej.

Oznaczanie pojedynczych soli odbywało się zwykle wprost w cieczy żołądkowej (i to rozcieńczonej a najczęściej sączonej) a zatem w roztworze zawierającym tak ciała organiczne jakoteż i nieorganiczne. Zależy na poznaniu wpływu tych domieszek na dokładność wypadków, a to tém więcej, że błędy rozbirowe przy tak wielkiej różnicy w po-

jedynych wypadkach mogą znacznie otrzymane wyniki modyfikować, czemu starano się w ten sposób zapobiedz, że przez zachowanie jednakowego postępowania zawsze jednokową przypuszczalną niedokładność popełniano.

Oznaczenie kwasoty lub alkaliczności cieczy żołądkowej da się w przesączu dobrze wykonać, jeżeli przesącz nie jest wcale, lub tylko blade zabarwiony. Zabarwienie cieczy nieco silniejsze szczególnie żółte, przeszkadza miareczkowaniu; wtedy usuwano tę trudność w ten sposób, że przecikiem szklanym wybierano krople z cieczy oznaczonej i wpuszczono je na papierek lakmusowy; lecz konieczność tego postępowania okazywała się bardzo rzadko.

Miareczkowanie cieczy z czczego żołądka, gdzie nie napotymano ciał białkowych, po rozcieńczeniu i przesączeniu roztworem AgNO_3 według Mohra nie dawało o wiele różniących się wypadków od tego postępowania, jeżeli ciecz żołądkową odparowano ze sodą wolną od Cl i zwęglono, a w otrzymanym przez wymycie przesączu Cl oznaczono: dwie próby po 10 cem. dwóch różnych cieczy żołądkowych wprost zmiareczkowane spotrzebowaly 0.7, 14.7 cem. roztworu srebrowego; częściową przyczyną zmniejszonej ilości roztworu srebrowego należy i w tym szukać, że podczas zwęglenia mała ilość chlorków się ulotniła. Jeżeli zaś ciecz żołądkową bez dodania sody odparowano i zwęglono, to na 10 cem. tych samych cieczy wypotrzebowano 0.5 i 10.5 cem. roztworu srebrowego.

Dla ilości BaSO_4 , oznaczając je wprost z przesączonej cieczy żołądkowej chlorkiem barowym, otrzyma się wypadek nieco mniejszy, niż uskuteczniając to po zwęgleniu i wylugowaniu, gdyż siarka ciał organicznych podczas zwęglania powiększa pierwotną ilość siarkanów, jak to się pokazało w badaniu jakościowym przedsięwziętym w dośw. 6 i z następującego oznaczenia ilościowego: 10 cem. cieczy żołądkowej bezpośrednio chlorkiem barowym stracone wydały 0.104 BaSO_4 , a po zwęgleniu i wylugowaniu tej samej ilości cieczy kw. azotowym otrzymano 0.107 BaSO_4 . W obec powyższej uwagi wypadek pierwszy należy uważać za prawdziwy.

Ilość pyrofosforanu magnezowego otrzymana z cieczy żołądkowej wprost a po zwęgleniu téż i wylugowaniu pozostałości kwasem azotowym wypada prawie jednakową, jak poucza następujące oznaczenie: 10 cem. cieczy żołądkowej wprost z cieczy żołądkowej stracone wydały 0.224 $\text{Mg}_2\text{P}_2\text{O}_7$, a inne 10 cem. tej samej cieczy po zwęgleniu oznaczone wykazały 0.223 $\text{Mg}_2\text{P}_2\text{O}_7$. (Dok. nast.)

III. Oceny i sprawozdania.

F. Hofmeister. O sposobach wykrycia peptonu w moczu.

Dotąd ogłoszono już wiele różnych sposobów wykrywania peptonu w patologicznym moczu. Hofmeister nie uznaje jednak sposobów dotąd używanych za takie, któremi można wykazać na pewno pepton w moczu. Dwie są główne przyczyny, które nader utrudniają wykrycie peptonu: 1) niedokładne oddzielenie białka z moczu badanego na pepton, 2) znachodzenie się ciała podobnego do mucyny w moczu, które daje niektóre reakcje zupełnie takie same jak pepton. Z metod podawanych do wykrycia peptonu bezpośrednio w moczu odrzuca Hofmeister próbę Milona i ksantoproteinową, ponieważ te dwie próby dają reakcję częstokroć nawet w takich moczach, które ani peptonu ani nawet jakiegokolwiek

ciała białkowego nie zawierają. Jedynie tylko próba, polegająca na dodaniu siarkanu miedziowego i ługu sodowego, przez co w obec peptonów powstaje mniej lub więcej fioletkowo purpurowe zabarwienie, daje do pewnego stopnia pewność, że ciecz badana zawiera pepton. Próba ta, użyta bezpośrednio przy badaniu moczu napotyka znaczne trudności w prawidłowej barwie moczu. Hofmeister poleca więc następujący sposób jako najodpowiedniejszy do wykrycia peptonu w moczu. Mocz badany zaprawia się kwasem garbnikowym, osad powstały zbiera się po 24 godzinach na mały sączek, obmywa dokładnie wodą, w której rozpuszczono nieco kwasu garbnikowego i siarkanu magnezowego. Osad, który zawiera całą ilość peptonu, rozkłada się wodą barową. W przesączu teraz w razie obecności peptonu wystąpi bardzo wybitne zabarwienie fioletkowe po dodaniu siarkanu miedziowego i ługu sodowego. Według Hofmeistera można tym sposobem wykazać w 1 litrze moczu jeszcze 0.25 do 0.20 grm. peptonu. Aby przypadkiem przy wykrywaniu mniejszych ilości peptonów nie zawadzało ciało wspomniane do mucyny podobne, dobrze jest zaprawić mocz naprzed octanem ołowowym, który ciało to strąca, a następnie dopiero kwasem garbnikowym. Mocze zawierające białko, należy poprzód od niego uwolnić. Najłatwiej to uczynić, zaprawiając dotyczący mocz chlorkiem żelazowym i octanem sodowym, a następnie przez zagotowanie strącając całą ilość białka. Za pomocą tej metody badał Maixner (*Prager Vierteljahresschrift* 143, p. 78) w pracowni Hupperta znacznieszą ilość moczu na pepton. Najczęściej znajdował on pepton w moczu w chorobach połączonych z wytwarzaniem się ropy w ustroju; a więc wobec wypocin ropnych w jamie opłucny i otrzewny, wobec znacznieszych ropni, gdziekolwiek takowe powstawały, w zapaleniu opon mózgowo-rdzeniowych nagminném, w zapaleniu nerek i miedniczek nerkowych, dalej w przypadkach suchot płucnych, w których tworzyły się znaczne jamy w płucach, wreszcie stale w okresie porażennym zapalenia płuc krupowego. Jak się więc zdaje pepton, który w tych przypadkach napotymano w moczu, pochodził bezpośrednio z ropy. Obecność peptonu jako takiego w moczu świadczyłaby, że on wessany przez krew, nie ulega żadnej zmianie w czasie przejścia z krwi do moczu. W końcu autor zdaje sprawę z badania swego nad peptonem otrzymanym z moczu. Zdaniem autora jestto istotny pepton powstały z ciał białkowych, który ogrzany do 160°C . znów się częściowo zmienia na białko. (*Zeitschrift f. phys. Chem. von Hoppe-Seyler* IV. p. 253).

Dr. Kopff.

Fraentzel i Balmer: Zachowanie się laseczników grzliczych ze względu na przebieg gruźlicy.

Zaledwie kilka upłynęło miesięcy od głośnego odkrycia Kocha a już nam wypada zaznaczyć nowy postęp wiadomości naszych o gruźlicy. Jeżeli sprawdzą się wyniki poszukiwań, z których niżej sprawę zdajemy, to przybędzie nam dzielna pomoc w rozpoznawaniu, rokowaniu a w końcu i leczeniu choroby, z którą walczymy od lat tysięcy, a która więcej pochłania ofiar niż nie jedna epidemija.

Fräntzel i Balmer w Berlinie badali plwociny stu dwudziestu suchotników, bez przerwy przez kilka miesięcy. Chodziło im przedewszystkiém o zachowanie się laseczniaka w różnych okresach cierpienia u jednego i tego samego chorego, jak niemniej o stwierdzenie częstości pojawiania się grzybka wzmiankowanego u suchotników a względnie u chorych gruźliczych. Wyniki, do jakich obaj autorowie doszli, podane są w Nrze 45 *Berl. klin. Wochenschr.*

Przedewszystkiem wypowiadają Fr. i B. zasadę ogólną, że gdzie w płwocinach znachodzą się laseczniki gruźlicze, tam istnieje gruźlica płuc, a powtórnie gdzie w płwocinach, pomimo kilkakrotnego dokładnego badania, nie można wykryć laseczników gruźliczych, tam też i nie ma gruźlicy płucnej. (? *Sprawozd.*)

Ogłędziny pośmiertne w przypadkach śmiercią zakończonych służyły autorom do poznania stosunku, w jakim pozostawała ilość i jakość usadowienia się laseczników gruźliczych do rozległości i rodzaju zmian anatomicznych, w płucach wykrytych. To też najskrupulatniej notowali wyniki sekcji, co znakomicie podwyższa wartość ich badań¹⁾.

Wnioski, do których Fr. i B. doszli, dają się streścić w sposób następujący:

1) Rokowanie w gruźlicy płucnej stoi w ścisłym związku z ilością i stopniem rozwoju laseczników gruźliczych, znachodzących się w płwocinach. Wszystkie te przypadki, gdzie w płwocinach znachodzą się obficie dobrze rozwinięte laseczniki gruźlicze, nakazują rokowanie niekorzystne. Rokowanie polepsza się w miarę ubywania ilości laseczników. W przypadkach ostro przebiegających ilość laseczników gruźliczych w płwocinie była ogromną.

2) Ilość laseczników gruźliczych nie jest stałą podczas przebiegu gruźlicy; w miarę rozprzestrzeniania się sprawy niszczenia miąższu płucnego zwiększa się ilość ich, pod koniec życia dosięga ona swego *maximum*.

3) Rozmieszczenie laseczników gruźliczych nie jest u wszystkich chorych jednakowem; raz laseczniki zjawiają się w kępkach, innym razem rozprószone są jednostajnie.

4) Stopień rozwoju laseczników gruźliczych jest bardzo różnym; w niektórych przypadkach są małe, szczupłe i nie wszędzie zarodniki okazujące. Zazwyczaj wtedy jest ich mało.

5) Takiego rodzaju laseczniki znachodzą się u chorych gruźliczych, gdzie sprawa chorobowa powoli się rozwija lub na tym samym pozostaje stopniu rozwoju. Szczególniej do-

¹⁾ Sposobem Ehrlicha uwidocznił autorowie w preparatach drobnowidowych laseczniki. Dla ważności i niezwyklej prostoty przytaczam powtórnie tę metodę.

Bierze się odrobinę płwociny mającej być badaną między dwa szkiełka nakrywkowe, grubość szkiełka nie powinna być większą od 0.12 milimetra. Ścisnąwszy następnie płwocinę temi szkiełkami, oddalamy powoli za pomocą dwóch penset oba szkiełka do siebie i suszymy pozostałe na nich odrobiny płwociny nad płomieniem gazowym. — Do wysuszenia wystarczy trzechkrotne przeciągnięcie szkiełka przez płomień. Następnie wkłada się te szkiełka na 24 godzin do małej ilości barwika, tak iżby tylko powierzchnia szkiełka, na której znachodzi się zasuszona płwocina, dotykała powierzchni płynu barwiącego. (Błękit gencyjany lub fuksyna 1 grm. na 50 grm. aniliny „*Anilinwasser*“ tj. olejku anilinowego dodanego w nadmiarze do wody destylowanej i dobrze skłóconego). Barwik musi być świeżo sporządzony i przesączony. Po 24 godzinach wyjmuje się za pomocą pensety preparaty i obmywszy je wodą destylowaną wkłada się takowe na $\frac{1}{2}$ —1 minuty do rozcieńzonego kwasu azotowego (1 cz. na 3 cz. wody dest.). Preparaty wyjęte z kw. azot. należy znów obmyć wodą destylowaną i włożyć następnie do innego barwika, aby otrzymać tło należyte. Dla preparatów barwionych przedtém błękitem gencyjany stosownem jest „*Bismarckbraun*“ dla tych zaś preparatów, które fuksyną były barwione, wypada użyć błękitu metylenowego (*Methylenblau*). W tych barwionach pozostaje preparat tylko $\frac{1}{2}$ —1 minuty. Po wyjęciu znów należy obmyć preparat a w końcu między bibułą osuszyć. Dopiero całkiem suche szkiełko nakrywkowe (na którym tkwi płwocina), można włożyć na stałe do kropli balsamu kanadyjskiego.

tyczy to przypadków ze starymi zamkniętymi jamami w płucach, wśród miąższu płucnego zresztą niezmienionego.

6) W gruźlicy płucnej szybko przebiegającej, mianowicie gdy równocześnie istnieje gorączka, poty nocne, znachodziły się laseczniki gruźlicze znacznie większe a zarodki ich były bez wyjątku dokładnie dostrzegalne.

7) W ogólności przebiegały przypadki, w których dużo znachodziło się laseczników, z gorączką (gorączka zakaźna); gdy nie było gorączki, to laseczniki gruźlicze bywały bardzo nieliczne i źle rozwinięte.

8) Różnica ilościowa pomiędzy lasecznikami w płwocinach pochodzących z jam świeżych a lasecznikami tkwiącymi w samej ścianie jam płucnych, bywała bardzo znaczną. Gdy w płwocinach owych znachodziły się ilości ogromne, to w ścianach jam było laseczników bardzo nie wiele.

9) Zdaje się tedy, że płwocina przedstawia korzystniejszy grunt rozwoju dla laseczników gruźliczych, niż tkanina płucna nieobumarła.

10) Dowóz tlenu do jam płucnych nie jest przyczyną, że tamże więcej laseczników się rozwija, gdyż równie znaczna ich ilość znalazła się w ropnej wypocinie stawu kolannowego zamkniętego, wśród zapalenia gruźliczego stawu.

Nie mniej ważną jest rzeczą, że udało się autorom wykryć laseczniki gruźlicze w owrzodzeniach gruźliczych płuc, w wydzielinie tychże wrzodów, w ścianie owrzodzeń jelitowych, w ropie pochodzącej z gruźliczego zapalenia stawów itd. Na zakończenie wspominają autorowie, że ani sublimat (1:1000) ani silny ług potasowy nie niszczą w płwocinach laseczników gruźliczych.

Dr. Pisek.

Langenbuch: Przypadek wycięcia pęcherzyka żółciowego z powodu kamyków. Wyleczenie.

Zgodne badania znakomitych klinicystów wykazują, że głównem miejscem wytwarzania się kamieni żółciowych jest sam pęcherzyk, daleko rzadziej przewody żółciowe. Kamyki te raz utworzone stają się przyczyną znacznych dolegliwości dla chorego, a nadto, według badań Fiedlera, zdaje się, że kamyki te opuszczają pęcherzyk rzadko tylko przez przewód żółciowy, prawie zawsze zaś przez powolne przebiecie pęcherzyka żółciowego, narażając tym sposobem chorego na ciągle niebezpieczeństwo utraty życia.

Do usunięcia tego przykrego i zdradliwego cierpienia posiadamy wprawdzie środki wewnętrzne dosyć skuteczne, środki te jednak zawodzą bardzo często w przypadkach bardzo ciężkich, a zatem najbardziej potrzebujących pomocy.

Taki właśnie przypadek poddał L. myśl usunięcia choroby wraz z jej siedzibą przez wycięcie pęcherzyka żółciowego. Chodziło tylko o to, czy człowiek może się obejść bez tego zbiornika żółci i czy oddalenie pęcherzyka żółciowego nie przedstawi bardzo znacznych trudności. Odpowiedź na pierwsze pytanie była łatwa, boć pewne rodzaje zwierząt nie posiadają wcale pęcherzyka żółciowego, a i u ludzi spostrzegano wrodzony brak lub zupełny zanik tego narządu w skutek przewlekłych spraw zapalnych. W takich razach żółć odplywa stale do przewodu pokarmowego nie wywołując przez to znaczniejszych zaburzeń, lub też tworzy się nowy zbiornik przez rozszerzenie się jednego z przewodów.

Co do drugiego pytania, to doświadczenia na trupach przekonały L., że ze wszystkich operacji wymagających otwarcia jamy brzusznej wycięcie pęcherzyka żółciowego jest prawie najmniej niebezpieczną.

Najdogodniejszy sposób wykonania tej operacji ma być następujący. Prowadzi się cięcie jedno wzdłuż dolnego

brzegu wątroby, drugie prostopadle do niego na zewnętrznym brzegu mięśnia prostego prawego, oba długie na 10—15cm. Po otwarciu otrzewny spycha się pęćla jelit gąbką ku dółowi, podnosi się brzeg wątroby do góry, napina się przez to więzadło wątrobo-dwunastnicowe; następnie odsłania się górny wązki koniec pęcherzyka aż do przejścia jego w przewód pęcherzowy, który podwiązuje się mocnym jedwabiem. Wreszcie nadecina L. otrzewną na wypukłym końcu pęcherzyka i oddziela go od wątroby, unikając jak najstaranniej zranienia tego gruczołu. W razie gdyby pęcherzyk był mocno żółcią napelniony, można część płynu oddalić przez wyssanie strzykawką Pravaza. Po wyjęciu pęcherzyka postępuje się z raną brzusznią, jak po każdej laparotomii. Wkrótce naderżyła się L. sposobność wykonania tej operacji na żywym. Był to mężczyzna 43-letni, który od lat 16 cierpiał na kolkę żółciową. Leki wewnętrzne nie przynosiły mu prawie żadnej pomocy, a w skutek ciągłych bólów i nadużywania morfinu chory już bardzo podupał był na siłach. Dnia 15 lipca b. r. wykonał L. u tego chorego wycięcie pęcherzyka żółciowego opisanym wyżej sposobem, nie natrafiając na żadne szczególne trudności. W pęcherzyku znaleziono tylko dwa kamyki cholestearynowe wielkości prosa. Przebieg po operacji był zupełnie pomyślny, a 27 lipca operowany opuścił łóżko. Stan chorego poprawił się bardzo znacznie, bóle nie pojawiły się więcej, apetyt a z nim i stan odżywienia polepszył się tak, że w połowie września ważył chory o 13 kgr. więcej niż przed operacją.

Jako wskazania do tej operacji uważa L. bardzo ciężkie przypadki kamyków żółciowych, opierające się innym sposobom leczenia, sądzi jednak że i z powodu przetok, zropienia i torbielowatego zwyrodnienia pęcherzyka żółciowego, wycięcie go byłoby środkiem najpewniejszym. (*Berlin. klin. Wochenschr.* Nr. 48). *Dr. Schramm.*

IV. Zaraza morowa i cholera na Wschodzie w roku 1881.

Podał Dr. W. Jabłonowski.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 47).

We wrześniu przeszłego roku międzynarodowy Zarząd zdrowia w Aleksandryi listem generał-majora Locha, politycznego rezydenta w Adenie, został zawiadomiony o zauważaniu tam 32 przypadków cholery, z których 27 zakończyło się niepomyślnie. Z powodu jednak, że choroba nie przedstawiała cech epidemii, rezydent nie uważał za konieczne wspominać o niej w patentach morskich! Pod wpływem tej niespodzianej wiadomości i w obec niezrozumiałej opieszałości władz angielskich w tłumaczeniu przypadków wybuchłej w Adenie cholery, Urząd sanitarny w Aleksandryi poddał ścisłej obserwacji wszystko, co przybywało z Adenu i morza Czerwonego. Jednocześnie także Zarząd zdrowia w Konstantynopolu polecił, ażeby wszystkie statki, które zawinęły do Adenu lub pochodziły z jego zatoki i dotykały wybrzeży afrykańskich aż na północ od Moussana, udawały się bezwarunkowo do Hodejdy lub do wyspy Kamaran, gdzie odbywszy 10-dniową kwarantannę mogły się zwracać do wybrzeży Arabii i wysadzać swych podróżnych jedynie tylko w porcie Dzeddy. Nadto gubernatorowi Jemenu posłano rozkaz natychmiastowego rozciągnięcia łańcucha wojskowego na południu prowincyi, dla przecięcia wszelkiej komunikacji z Adenem. Wśród zastosowania tych środków ostrożności rezydent Adenu przesłał tureckiemu Zarządowi służby zdrowia nowy raport przebiegu cholery, z którego dowiedziano

się co następuje: Od 2 sierpnia do 11 września było 81 przypadków cholery w Adenie, z których 64 śmiertelnych, od 11 do 18 września 72, z których 52 przypadków śmierci. Od 18 do 22 września 24 przypadki wszystkie z zejściem niepomyślnym, od 22—26 września 8 przypadków, z których 6 zakończonych śmiercią. W ogóle 185 przypadków cholery, z których 141 śmiertelnych, czyli 80,3 na 100 ogólnej liczby przypadków. Od 27 września, podług sprawozdań urzędowych, nie uważano więcej przypadków cholery w Adenie. Nie mam zamiaru zaprzeczania prawdziwości tych dat; lecz przekonawszy się osobiście, jak jest różnorodną ludność Adenu (składa się bowiem z 12—15 tysięcy Judyjan, 6 tysięcy Somalis, 7—8 tysięcy Arabów, 2 tysięcy Europejczyków i Izraelitów, razem 32—35 tysięcy mieszkańców), z trudnością uwierzę w możebność ścisłego wykazania przypadków cholery pośród tak mieszanej ludności. W Adenie właśnie ogromny napływ obcych, wielka ich ruchliwość, czynią, że cholera tutaj grasuje z niezwykłą siłą. Przystań miasta tak korzystnie położona między morzem Indyjskim a Czerwonem, jest punktem, do którego zawijają wszystkie prawie żaglowce i parostatki, zmuszone odnowić ładunek węgla, a tём samem utrzymujące ten port w ciągłym stosunku z Cesarstwem anglo-indyjskim i zatoką perską. Handel dawniej tak kwitnący w porcie Mokki dzisiaj nie istnieje. Wszystko zwróciło się ku Adenowi, gdzie codziennie z całego południa Arabii przybywają setki wielbłądów, przynosząc najrozmaitsze produkty, nie wyłączając nawet ogrodowizn i produktów niezbędnych do codziennego użytku. Mianowicie zaś pokolenie Arabów Lehydzy pozostaje w ciągłym stosunku z przystanią angielską. To samo można powiedzieć i o przystaniach afrykańskich, łatwiej jeszcze dostępnych drogą morską. Dwie przystanie Zaila i Berbera położone na południowym przyłądki od Adenu, dziś należące do Egiptu, są głównymi ujściami tego nieustannego ruchu między portem angielskim i Afryką. Każdego roku w końcu października przystań Berbera bywa bardzo ożywioną z powodu przybywania tu znacznej liczby kupców z Indyj, Arabii, wybrzeży morza Czerwonego, a nawet z wnętrza Afryki. Taki zaś napływ ze stanowiska higieny nie może być uważanym za dobrze oddziaływający na zdrowie publiczne. Jakkolwiek o pochodzeniu cholery wybuchłej w Adenie nie podobna powiedzieć nie pewnego, to jednak wolno jest przypuścić, że nie zrodziła ona się na miejscu, a tylko i prawdopodobnie przeniosła się z Bombaju, Indyj angielskich lub południowej Afryki. Na szczęście jednak zaraza trwała niedługo. A na przyszłość należy się spodziewać, że i rezydenci polityczni Adenu, rozumiawszy ducha naszego czasu, wymagającego tłumaczenia natury pewnych faktów, nie zechcą narażać się na ciężką odpowiedzialność w obec Europy i nie opóźnią się w zdawaniu sprawy o gwałtownym wybuchu cholery od miesiąca grasującej w obrębie ich administracyi.

Jednocześnie prawie z szerzeniem się zarazy morowej w pewnych okolicach Azji, uwaga ogółu została zwróconą na inny punkt, daleko nas bliższy, mianowicie na Mekkę, do której ścigało tysiące pielgrzymów, aby tam pod go-rzącem niebem Arabii dokonać ofiarowania jagniąt i oddać część grobowi proroka, w ciągu uroczystości zwanój „Kurban-Bajram.“ Pielgrzymki podobne i pobyt fanatyków u bram miast świętych od dawna uchodzą za przyczynę wybuchu i przerzutu chorób zakaźnych. Potwierdził to też i rok przeszły. Depesza wysłana 9 września z Dzeddy przez Suakim rozniosła wieść o wybuchu cholery w Mekce. Zasiągnięte

jednak wiadomości przekonały, że nie we wrześniu lecz w połowie sierpnia choroba ukazała się w świętym dla muzułmanów mieście najprzód w postaci cholery, wkrótce zaś cholery z szybkim śmiertelnym przebiegiem. Zaraza szerzyła się przeważnie pośród pielgrzymów z Jawy, Takruru i Sudanu, bardzo mało nagabywała pielgrzymów tureckich, lecz za to nie oszczędzała wojskowych. Pierwsza wieść o takim przebiegu zarazy podał lekarz szpitala cywilnego w Mekce, twierdząc, że zaraza została tu przeniesioną z Adenu. Można to było przewidzieć, nie uwzględniając nawet cyfr i zaprzeczeń podawanych w wykazach urzędowych. Bo wtedy gdy lekarze obliczali dzienną śmiertelność na 120—170 osób, gubernator w swych raportach (tureckich oczywiście) podawał tylko cyfry mało znaczące! Przekonamy się wreszcie o tym z samego przebiegu zarazy.

Od 15 września do 13 października zanotowano w Mekce 646 zejść, z których 368 z chorób zwykłych i 278 w skutek cholery. Dziennie zatem 32 przypadków śmierci, ilość nieznaczna na 130—150 tysięcy mieszkańców, w drugiej połowie października śmiertelność znacznie się zmniejszyła, tak że w ostatnim tygodniu miesiąca zanotowano tylko 31 przypadków śmierci pośród całej liczby pielgrzymów. W ciągu listopada zaraza sroży się z nową siłą. W jednym dniu (9 listopada) umarło 270 osób. To jednak niezwykle wzmaganie się śmiertelności było w związku z ceremonijami religijnymi odbywającymi się po za miastem w Arafat i Muna. Teraz więc, jak i zawsze, chwile uroczystości pogorszyły sytuację sanitarną i wzmogły siłę zarazy. Od 11 więc do 13 listopada było nowych 190 przypadków śmierci. Od 13 do 18 brakuje dat. W przeciągu trzech dni (18, 19 i 20 listopada) śmiertelność nagle się zmniejszyła, wykazano bowiem tylko 9 przypadków cholery, co pozwalało przypuszczać blizkie jej wygaśnięcie.

Zarząd służby zdrowia wiedząc z praktyki, jak trudno jest potwierdzić liczbę przypadków śmierci pośród tak licznego napływu rozmaitych ludów do Mekki bez zwracania uwagi na znane cyfry, nie opóźnił się jednak z zastosowaniem środków ochronnych, i dnia 27 września postanowił przerwać na czas epidemii stosunki komunikacyjne tak z Arabiją jak i z Egiptem. Jednocześnie odwołano się do powagi państw europejskich wzywając do pośrednictwa i skłonienia rządu tureckiego do powstrzymania pielgrzymki muzułmanów do Dżeddy. Ze swjej strony rząd egipski ustanowił wielką kwarantannę w El-Wedż, a nie w Tor jak to dawniej bywało. W pierwszej z tych przystani, nawet w czasach zwykłych wszyscy pielgrzymi przybywający z Mekki poddają się obserwacji sanitarnej. Przedsięwzięcie jednak środków ochronnych i zabezpieczających od dostania się epidemij wschodnich do Europy, ciąży głównie na Urzędzie zdrowia w Konstantynopolu. Z pośpiechem też więc postanowiono zastosować następujące przepisy: 1) 24 godzin obserwacji dla wszystkiego, co przybywa z Egiptu; 2) kwarantanna 10dniowa dla statków, choćby nawet były już poddane obserwacji w Egipcie; 3) przystanie w Bajrucie i Smirnie przeznaczono do odbywania kwarantann dla wszystkiego, co przybywa od kanału suezkiego; 4) każdy statek, na którym uważano przypadek cholery, i którego stan sanitarny uznano za nienormalny, poddany będzie obmyciu i odwietrzeniu w stosownych lazaretach i patent na kontynuowanie dalszej podróży otrzyma tylko za przyzwoleniem międzynarodowej Rady zdrowia w Konstantynopolu; 5) Bassorach zostanie kwarantanną prawidłową dla przybywających z morza Czerwonego, Adenu i

Bombaju; 6) ze strony lądu ustanowiono lańcuch kwarantanny nazwany syryjsko-egipskim. Wreszcie na południe Damaszku w trzechdniowej oddali założono posterunek wojskowy, mający za obowiązek czuwanie nad odbywającymi 10dniową kwarantannę tak karawanami jak i podróżnymi, przybywającymi do Syryi z Arabii. Też samą ostrożność zastosowano do granic Mezopotamii. Oddziały wojskowe, przeznaczone do pełnienia służby w miejscach dotkniętych zarazą morową, posunięto naprzód ku Arabii, dla czuwania nad przeprowadzeniem powyższej przytoczonych przepisów. Jednocześnie międzynarodowa Rada zdrowia w Konstantynopolu zwróciła się do Sułtana wzywając do natychmiastowego wydania rozkazu celem powstrzymania dalszych pielgrzymek do Mekki. Wypada żałować, że to życzenie, jakkolwiek wywołane interesem o zdrowie publiczne, nie zostało uwzględnionem, ponieważ pomimo odejścia już znacznej liczby pielgrzymów tak drogą morską jak i lądową, powstrzymanie nowych wypraw byłoby zmniejszyło nagromadzenie się pielgrzymów, a głównie powstrzymałoby nieuniknione w takich razach przerzucenie cholery ku wybrzeżom morza Śródziemnego. Niektóre z rządów miały zamiar odpowiedzieć na propozycję międzynarodowej Rady zdrowia. Lecz o ile wiemy, to tylko jedna Algierja zabroniła na czasie pielgrzymkę i ostatecznie przeprowadzić zdołała rozporządzenia rządowe.

Higijeniczny stan Mekki w roku przeszłym był wyjątkowo zaniedbanym, mianowicie w epoce poprzedzającej przybycie pielgrzymów. Wyżsi urzędnicy miejscowi, których obecność była konieczną do czuwania nad zastosowaniem przepisów sanitarnych, wcześniej opuścili miasto, przenosząc się w góry lub nad wybrzeża morza. Czyn to prawdziwie muzułmański. Odpowiedzialność więc za niedozór w utrzymaniu porządku sanitarnego w Mekce spada wyłącznie na władzę miejscową. Lecz i to wypada przyznać, że nie należy liczyć zbyt wiele na korzystne rezultaty z zastosowania przepisów sanitarnych w warunkach takich, w jakich zwykła się odbywać pielgrzymka do Mekki, pośród bezładnego i niezmiernego nagromadzenia się fanatyków, do których nie może mieć dostępu żaden lekarz, żaden doradca obcy Islamowi. A i od lekarza muzułmanina także nie można się spodziewać, ażeby jego pośrednictwo mogło wywrzeć choćby najmniejszy wpływ na tłumy sfanatyzowane. Słowem nie należy oddawać się złudzeniom co do znaczenia praktyk sanitarnych na samym gruncie prowincyi Hedżas. Stosowanie ich wypada przenieść nieco dalej ku wejściu do morza Czerwonego, do cieśniny Bab-el-Mandeb i tutaj już powstrzymać wszystko, co się wyda podejrzanem, tém samem kładąc tamę dostaniu się epidemij do świętych miejsc Islamu. W tych to bowiem punktach tylko zastosowane przepisy sanitarne mogą na przyszłość dać jeszcze pożądane rezultaty.

(Dokończenie nastąpi.)

V. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.

○ Otrzymano tu depeszę zaprzeczającą sprawozdaniu o istnieniu jeszcze cholery w Mekce, gdyż egipski delegat w Aleksandryi poświadczył, iż choroba jeszcze w tej miejscowości panuje. Francuski Minister handlu nieprzywiązując wagi do wspomnianego zaprzeczenia, zarządził środki ostrożności, aby choroba ta do Europy się nie dostała. Między innymi środkami ustanowiono u włoskiego otworu tunelu Mont-Cenis dwóch chemików, których zadaniem jest odwietrzanie właściwym sposobem wszelkich listów i papierów, które nadejdą ze Wschodu drogą na Brindisi i kolejami włoskimi. (*The Lancet*).

Statystyka epidemij. W tygodniu od 26 listopada do

1 grudnia umarło w Krakowie według obliczenia na rok i 1000 mieszkańców: 22,0 (16,8 z. t.). Z błonicy umarło 1 (0 z. t.); z krztuśca 1 (0 z. t.); z róży 2 (0 z. t.); z kily 0 (1 z. t.). Doniesiono w tymże czasie o 2 przypadkach odry, 2 ospianki. W tygodniu od 19—25 listopada ospa w Londynie jeszcze bardziej złagodniała, umarło 2, świeżo zapadło 7, leczycy się w szpitalach 68. W Wiedniu i Manchesterze umarło po 2, w Pradze 3, w Warszawie 9, w Paryżu 3, w Petersburgu i Granadzie po 21, w Madrycie 30, we Lwowie 15. Dur brzuszny w Paryżu złagodniał. Umarło 79, leczycy się w szpitalach 1476. W Aleksandryi umarło z tyfusu 12. Dur osutkowy pojawia się sporadycznie w Petersburgu, Murcyi, Londynie, Amsterdamie i Granadzie. Czerwonka złagodniała w Malmoie i Ystad i zarządzenia kwarentanowe zniesiono tamże 16 listopada. W Aleksandryi umiera jeszcze wiele osób z czerwonki.

Statystyka śmiertelności. W tygodniu od 19—25 listopada umarło według obliczenia na rok i 1000 mieszkańców: w Krakowie 16,8; we Lwowie 38,5; w Warszawie 25,9; w Poznaniu 28,4; w Wiedniu 22,7; w Budapeszcie 24,0; w Pradze 28,1; w Tryjeście 25,6; w Berlinie 23,1; w Wrocławiu 30,8; w Gdańsku 27,4; w Mnichowie 28,0; w Dreźnie 23,3; w Lipsku 22,3; w Bazylei 17,1; w Brukseli 22,3; w Amsterdamie 23,2; w Hadze 24,0; w Paryżu 24,9; w Londynie 22,5; w Kopenhadze 22,5; w Sztokholmie 25,6; w Chrystyjanii 25,8; w Petersburgu 31,8; w Odesie 24,5; w Rzymie 21,4; w Wenecyi 23,0; w Bukareszcie 30,4; w Madrycie 36,4; w Barcelonie 25,4; w Lizbonie 41,7; w Nowym Yorku 23,3; w Filadelfii 20,7; w Bombaju 26,0; w Madrasie 35,7. J. B.

VI. Wiadomości bieżące.

* **Kraków** d. 13 grudnia. Piszemy pod wrażeniem przygnębiającym i nader bolesnym wiadomości otrzymanej właśnie ze Lwowa. Niestety sprawdziły się wszystkie obawy, których w Nr. 38 Przegl. Lek. wypowiedzieć nawet nie mieliśmy odwagi.—Posada prymaryjusza oddziału chirurgicznego, miejsce pierwszorzędnej znaczenia w stolicy kraju, opróżnione po takim operatorze i wytrawnym chirurgu, jakim był śp. Szeparowicz, zostało obsadzone. Do konkursu stanęło 8 kandydatów; wszyscy z wyjątkiem jednego wychowawcy uniwersytetu Jagiell. lub wiedeńskiego, wszyscy z wyjątkiem jednego lekarza szpitali krajowych, a pomiędzy nimi 3 b. asystentów przy klinice chirurgicznej krakowskiej. Opinią powszechną, a mianowicie opinia ogółu lekarzy krajowych, z niezwykłą jednogłębnością wskazywała jako niewątpliwie najgodniejszego następcę po śp. Szeparowiczu Dra Obalińskiego, b. asystenta prof. Bryka, od lat 12tu prymaryjusza oddziału chirurg. w Krakowie, docenta a w roku przeszłym zastępcę profesora chirurgii w Uniw. Jagiell., niedawno jednogłębnie przedstawionego przez Wydział lekarski Uniw. Jagiell. na profesora nadzwyczajnego, autora wielu cennych rozpraw w dziedzinie chirurgii, wzorowego lekarza szpitalnego, nader sympatycznego kolegę, znanego z zacności charakteru, biegłego operatora i doświadczonego chirurga, któryby najlepiej odpowiedział potrzebom stutysięcznej z górą ludności stolicy kraju, nieposiadającej wydziału lekarskiego. Zdanie ogółu lekarzy podzielały i dyrekcje szpitali w Krakowie i Lwowie: pierwsza jakkolwiek nbolewając nad grozącą utratą przykładowego prymaryjusza poleciła go jednak gorąco i w sposób nader chlubny; ostatnia wedle zwyczaju przedstawiając Wydziałowi krajowemu terno z naciskiem umieściła Dra Obalińskiego na 1 miejscu (na 2 Dra Gostyńskiego, b. sekundaryjusza przy Szeparowiczu, a na 3 Dra Longchamps, zastępcę kierującego oddziałem); referent Wydziału krajowego, Dr. Hoszard, już ze swego urzędu najkompetentniejszy w tym razie znawca stosunków lekarskich w kraju, oświadczył się stanowczo za Drem Obalińskim. Mimo to wszystko Wydział krajowy uznał za stosowne z pominięciem zupełnym terna przedstawionego przez dyrekcje szpitala zamianować jedynego z pośród 8 kandydatów, który za granicą kończył nauki, nigdy nie służył w szpitalach krajowych, w zagranicznym zaś drugorzędnie tylko zajmował stanowisko, a o ile wiemy, prócz tezy inauguracyjnej francuskiej żadnej nie ogłosił pracy. Wydział krajowy nie uwzględnił, już nie powiemy zasług i uzdolnienia Dra Obalińskiego, ale przeszedł do porządku dziennego nad 12-letnią służbą na posadzie prymaryjusza w drugim szpitalu krajowym, a przecież w świecie urzędowym nawet obok równych zalet

pierwszeństwo otrzymuje urzędnik stały, zwłaszcza wzorowy, jeżeli pod temi samymi warunkami prosi o przeniesienie na inną, podobną posadę; Wydział krajowy nie uwzględnił żadnego z pozostałych 6 kandydatów, z których każdy służył poprzednio na posadzie krajowej. Daremnie silimy się odgadnąć powody, które skłoniły Wydział krajowy do uchwały, tak wbrew przeciwnej powszechnemu oczekiwaniu, przez którą nie tylko losy chorych szpitalnych, ale mieszkańców stolicy, pomocy operatora wytrawnego potrzebujących, złożył w ręce lekarza, który dotychczas nie dał się poznać ani w służbie szpitalnej, ani w kraju, ani w piśmiennictwie lekarskim. Nie pojmujemy, czem krajowi lekarze szpitalni zasłużyli sobie na takie uposzczenie przez najwyższą władzę autonomiczną; następstwa podobnego postępowania mogą być bardzo smutne; gdyż, pomijając wszystko inne, zniechęci ono całe młodsze pokolenie lekarzy do służby szpitalnej.

* W Dzienniku Poznańskim znajdujemy następującą odczwę: „Uchwałą, zapadłą na III Zjeździe lekarzy i przyrodników polskich w Krakowie, przekazano dziełnicy Wielkopolski zaszczytne zedanie urzędzenia przyszłego Zjazdu, który ma się odbyć w roku 1883. Wydział gospodarczy postanowił zwołać Zjazd ten w pierwszej połowie lipca w przekonananiu i tój nadziei, że tenże czas najwięcej będzie się nadawał tak lekarzom jako też i przyrodnikom, by w dniach względnie najwolniejszych nieść wiedzę i doświadczenie do wspólnego roju rodzinnego.

Blizsze szczegóły co do dnia i porządku dziennego ogłoszone będą później. Stosownie do zwyczaju przyjętego przez zjazdy krajowe i zagraniczne uprasza niżej podpisany wydział nie tylko o wczesne zgłoszenie się wszystkich tych, którzy zamierzają brać w Zjeździe udział, ale nadto o podawanie treści wykładów tak na posiedzenia ogólne jako też sekcyjne. Nadto pożądaną jest rzeczą, ażeby wydział wcześniej mógł być powiadomiony za pośrednictwem niżej podpisanego sekretarza o zadaniach najodpowiedniejszych do wspólnego rozbioru czyli rozpraw w poszczególnych sekcjach.

IV Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich w Poznaniu

Przewodniczący:

Sekretarz:

Dr Kaczorowski Teofil.

Dr. Wicherkiewicz Bolesław.

* **Kraków** d. 13 grudnia. Otrzymaliśmy list następujący:

Szanowny Panie Redaktorze!

Prof. Jakubowski w wiadomościach bieżących Nr. 47 Przeglądu Lekarskiego pomieścić raczył kilka uwag o artykule, traktującym o zakładach leczniczych dla dzieci, a ogłoszonym przeze mnie w zbiorowym wydawnictwie warszawskim p. t. Niedole dziecięce. Z powodu tych uwag czuję się zmuszonym prosić Szan. Pana o umieszczenie również w szpaltach swego pisma następującej odpowiedzi.

Najprzód prof. J. dziwi się, że we wspomnianym artykule nie znalazł opisu szpitala dziecinnego w Krakowie, Poznaniu i Lwowie. Komitet redakcyjny, zajmujący się wydawnictwem „Niedoli dziecięcych“ postawił sobie za zadanie zestawienie szczegółowej działalności rozmaitych zakładów filantropijnych, funkcjonujących tylko w Warszawie, a przeznaczonych dla wieku młodocianego. Taki obraz stanu obecnego opieki nad dziećmi w Warszawie będzie służyć jako materiał dla przyszłych czynności Tow. Przyjaciół dzieci, które ma być założonym w Warszawie i pracować, przynajmniej na teraz, tylko dla Warszawy. Odpowiednio do tego programu, a wbrew twierdzeniu prof. J., w inkrminowanym artykule podanymi zostały szczegółowe opisy tylko szpitali dziecinnych w Warszawie, a nie „na obu półkulach ziemi“. Tak samo autorowie innych artykułów, przy opisywaniu n. p. żłobków, ochron lub przytulców dla dzieci, zajmują się tylko warszawskimi, a nie krakowskimi lub poznańskimi. Brak więc szczegółowego opisu szpitala dla dzieci w Krakowie, znanego mi z czasu pobytu w tém mieście, nie pochodzi z mimowolnego lub dobrowolnego zapoznania wysokiego jego znaczenia dla społeczeństwa, lub istotnych zasług osób, które przyczyniły się do jego założenia, lub wpływają na dalszy jego rozwój, ale z powodów jasnych dla każdego, kto dokładniej przejrzy program dziełka.

Ponieważ dalej dziełko p. t. Niedole dziecięce przeznaczonym jest nie dla samych lekarzy, ale dla szerszej publiczności, która nie czytuje specjalnych ksiąg pedyjatrycznych, przeto przed opisem warszawskich zakładów leczniczych dla dzieci uważałem za stosowne podać wstęp historyczny, obznajmiający czytelnika z rozmaitymi sposobami i kierunkami filantropii na polu

szpitalnictwa za granicą, jakoteż z danymi historycznymi i statystycznymi. Gotową rzecz mamy pod tym względem w pracy Rauchfussa. Stosując się do rozmiarów kilkokartkowego artykułu, nie przetłumaczyłem jej „dosłownie“, jak twierdzi prof. J., ale pewne ustępy wzięłem wprost, inne skróciłem, inne wreszcie jako mniej ważne lub mniej przystępne dla ogółu czytelników wprost opuściłem. W cudze zaś piórka się nie stroiłem, gdyż zaraz w początkowych wierszach uprzedziłem czytelnika wyraźnie, iż rzecz zaczerpnięta z pracy Rauchfussa, wskazując tytuł dzieła, rozdziału i rok wydania. Z tego też względu wyrażenie prof. J. o przypominaniu sobie źródła, zkażd znane mu były przytoczone wstępnie szczegóły historyczne, w obec wyraźnego przytoczenia autora i tytułu pracy jego, musimy uważać tylko za figurę retoryczną.

Wreszcie co się tyczy zarzutu wzięcia za podstawę wydania Gerhardta z r. 1877 a nie z 1881 r., odpowiedzieć muszę, iż drugie wydanie doszło do rąk naszych już po wydrukowaniu Niedoli dziecięcych. Okoliczność ta jednakże nie ma wielkiego znaczenia, gdyż przy zwiększonej liczbie szczegółów, główna treść pracy Rauchfussa pozostała ta sama.

Warszawa 6 grudnia 1882 r. W. Kosmowski.

List powyższy zakomunikowaliśmy kol. prof. Jakubowskiemu, a odpowiedź jego podając równocześnie uważamy tym sposobem sprawę jako wyczerpniętą; dlatego dyskusję nad nią zamykamy.

Szanowny Panie Redaktorze.

Z odpowiedzi Dra Kosmowskiego powyżej umieszczonej dowiadujemy się, że jakkolwiek zadaniem dzieła: „Niedole dziecięce“ było zestawienie szczegółowe działalności zakładów filantropijnych funkcjonujących tylko w Warszawie, to autor uważał za stosowne podać dla szerszej publiczności szczegóły historyczne na polu szpitalnictwa za granicą (to jest: we Francji, Anglii, Niemczech, Rosji i Ameryce); program zaś dzieła i rozmiary kilkokartkowego artykułu nie dozwalały, aby coś wspomnieć o szpitalach dziecięcych w Krakowie lub Poznaniu; oświadcza dalej Dr. Kosmowski, iż mając już gotową pracę Rauchfussa nie przetłumaczył jej, lecz pewne ustępy wzięł wprost, inne skrócił, inne wreszcie opuścił. Zdaje mi się, że między oceną moją podaną w 47 N. Przeglądu Lekarskiego a odpowiedzią Dra Kosmowskiego bardzo subtelne zachodzą różnice. Gdy atoli ja w sprawozdaniu swoim rzecz całą traktowałem czysto przedmiotowo, Dr. Kosmowski w odpowiedzi swęj dotyka mnie w sposób ironiczny, uważając zapatrywanie się moje na jego publikację za figurę retoryczną, a tęp samem uprawnia i zmusza mnie do dania ostatniej odpowiedzi w tym samym duchu, to jest, że cytując w dziełku: „Niedole dziecięce“ na str. 186 w słowach: „Szczegóły historyczne poczerpnięte są z pracy Dra C. Rauchfussa: *Die Kinderheilanstalten (Handb. d. Kinderkrankheiten v. Gerhardt 1877)*“ jest w całym tego słowa znaczeniu figurą retoryczną, gdyż z takiego objaśnienia mało kto z czytelników domyśliłby się, że przez tę figurę ma się rozumieć (jak to sam Dr. Kosmowski w odpowiedzi swęj przyznaje), że z gotowej pracy Rauchfussa pewne ustępy są wzięte wprost, inne skrócone, a inne opuszczone, albo że przez tę figurę retoryczną ma się rozumieć dosłowne tłumaczenie z wypuszczeniem kilku mało znaczących ustępów. A że publikacja Dra Kosmowskiego jest tłumaczeniem Rauchfussa, o tęp może się każdy przekonać, jeżeli porówna w dziełku: „Niedole dziecięce“ opis zakładów leczniczych od str. 185 do 192 z oryginałem niemieckim w dziele Gerhardta od str. 467 do 478.

Prof. M. L. Jakubowski.

* Z prawdziwą przyjemnością witamy książkę wydaną przez prof. Łuczkiwicza o blednicy. Jestto wprawdzie wykład popularny, ale książka ta stanowi zeszyt XIX wydawnictwa E. Orzeszkowej i wyszła w roku bieżącym w Wilnie drukiem J. Blumowicza.

* Podczas gdy R. Koch, spełniając przyrzeczenie swoje, uczynione na Zjeździe genewskim, ogłasza odpowiedź na zarzuty Pasteura i w rozprawie, świadczącej o wielkiem rozdrażnieniu autora, wydanęj właśnie, występuje przeciw metodzie badania zasłużonego bijologa francuskiego, — prof. patologii doświadczalnej w Budapeszcie, Koloman Balogh, na posiedzeniu tamecznego Towarzystwa lekarskiego, odbytém przed kilku dniami, wytoczył sprawę prątków gruźliczych, ostro krytykując obecny kierunek nauki o chorobach zakaźnych; w szczególności zaś do-

wodził, że nie mamy prawa oznaczania rodzi prątków ani na podstawie ich długości i grubości, ani na podstawie ich zachowania się w obec pewnych barwików. Tęp samem, według Balogha! nie jest uprawnionem i twierdzenie, jakoby poszczególne postacie rozwojowe prątków pozostawały w stosunku patogenetycznym do rozmaitych chorób. W dowód swego zapatrywania przytoczył fakt, że w bagnach znajdujących się w bliskości Budapesztu wykrył prątek, zachowujący się w obec rozmaitych sposobów barwienia tak samo jak prątek gruźliczy Kocha. Proff. Koranyi i Fodor stanęli w obronie Kocha, nie potrafili jednak usunąć wątpliwości, poruszonych przez Balogha.

* Z listu otwartego, wystósowanego przez Dra Petzholdta, redaktora pisma: „*Neuer Anzeiger f. Bibliographie*“ w Dreźnie do Dra Estreichera, dyrektora biblioteki U. J. dowiadujemy się, że piśmiennictwo lekarskie polskie wzbogacone zostało nowym nabytkiem, a mianowicie osławionem dziełem Dra Retau, p. t. „Ochrona własna, samogwałt, onanizm itd.“ która wyszła w tłumaczeniu polskiem w Lipsku, nakładem braci Bierey w r. 1882. Dr. Petzholdt w oburzeniu moralnem piętnuje postępowanie owęj firmy lipskiej, która mylnie podaje, jakoby tłumaczenie uskuteczono według 78go wydania, podczas gdy wszystkich wydań nie było więcej nad 18. oraz że autorem jest Dr. Retau, który nigdy nie istniał, podczas gdy rzeczywistym autorem jest niejaki Vater, który nigdy doktorem nie był. — Już sam fakt, że ani my, ani p. Dr. Estreicher, znakomity nasz bibliograf, dotychczas o tym nabytku wiadomości nie posiadaliśmy, dowodzi, że piśmiidło, sporządzone z spekulacji przez księgarńnię lipską, jest dla nas obcém i takim pozostanie nadal. Lekarze tego rodzaju „dzieła“ zazwyczaj pomijają milczeniem, jeżeli nie pogarda.

* Dowiadujemy się, że w tutejszej klinice chirurgicznej chorzy przez 3 tygodnie nie mieli świeżęj bielizny. Pochodzi to ząd, że tak długo czekać musiano na sporządzenie rzeczy konieczne potrzebnych. O zakładzie samym już nie wspominamy; aż nadto znaną jest rzeczą, że jest najgorszym w świecie, a mimo to sprawa budowy klinik na gruncie szpitala św. Łazarza ugrzęzła gdzieś we Lwowie, podczas gdy w Wiedniu obwiniają zapewne Uniwersytet o brak energii w posuwaniu naprzód sprawy tak żywotnej.

* W miasteczku w okolicy Mielca w Galicyi położonem opróżniona jest posiadłość lekarza, połączona z placą stałą 500 zła. obok wolnej praktyki. P. Dr. Skakalski w Podgórzu udzieli bliższych wiadomości.

* **Warszawa.** Uniwersytet otrzyma wkrótce pracownię higieniczną, która pozostawać będzie pod zawiadywaniem prof. Skwarcowa; na urządzenie pracowni wyznaczono kwotę 1.500 rs. Budowa szpitala dla obłąkanych w Tworkach pod Pruszkowem rozpocznie się z nadejściem wiosny. (*Kur. warsz.*)

* **Wiedeń.** Prof. Gruber na jednym ze swych wykładów wspomniał był niedawno, że błony bębenkowe atroficzne pękają czasem z przyczyn bardzo nieznacznych, a były pacjentki, które zapewniały, że pęknięcie u nich nastąpiło w skutek pocałunku. Z tęp wzmianki urosła bajka, skwapliwie przez prasę polityczną w całej Europie powtarzana, że temi duiami przedstawiła się w klinice prof. Grubera pacjentka, która doznała pęknięcia błony bębenkowej w skutek całusa, zaaplikowanego jej przez chłanka czy narzeczonego, który z dalekiej powrócił podróży. (*W. allg. med. Ztg.*)

* **Węgry.** Eksbumacja i ponowne oględziny zwłok kobiety Tisza Eszlarskiej odbyły się d. 5 bm. Profesorowie budapeszteńscy znaleźli ciało, pomimo że leżało w ziemi suchej, piaszczystej, tak mocno zgniłe, jak się tego wcale niespodziewano (a jednak spodziewać się należało, że na powodu, że na zwłokach tych już przed 6 miesiącami odbyto sekcję); znawcy musieli przeto ograniczyć się do badania kościca. Spisawszy protokół oględzin zapieczętowali resztki ciała i żądali przesłania takowych do Budapesztu celem bliższego zbadania, a żądaniu temu sąd kolegialny w Nyiregyhaza uchwalil zadosyć uczynić. Wydanie opinii na teraz uznali za niepodobne, ponieważ „ogłędziny przez pierwszych znawców ze stanowiska lekarskiego bezwzględnie były nieodpowiednie, nieuzasadnione i niewiarogodne, a obducenci ci obecni przy sekcji ponownej na żadne pytanie nie umieli dać wyjaśnienia uzasadnionego.“ Zwrócił na siebie uwagę brak wszystkich paznogi u stóp, którego nie można kłaść na karb

zgnilizny, a do tych paznogi, jako starannie pielęgnowanych, pierwsi znawcy wielką przywiązywali wagę w orzeczeniu o nieidentyczności zwłok.

□ **Rosyja.** *Jużnyj Kraj* w Nrze 600 donosi, że na Ukrainie w powiecie taraszczańskim, we wsi Zbarożówce, mieszka znachor-tatarzyn, cieszący się nader liczną praktyką lekarską; klientelę stanowią nie tylko włościanie lecz i ludzie inteligentni, przybywający z znacznego oddalenia do cudownego lekarza. Rozpoznaje według kształtu, jaki przybiera stygnący wosk, wylany na wodę, a leczenie polega na szeptaniu, piciu naparu przyrządzonego z karteczek, na których tatarzyn poprzednio kreśli krwią jakieś znaki, a wreszcie stosowane bywają nader duszące obkadzania i kąpiele; niedawno w jednej z takich kąpeli zakończył życie starozakonny, który przybył do Zbarożówki dla poratowania zdrowia; wypadek ten nie oddziałł ujemnie na sławę znachora, przeciwnie natłok chorych jest tak wielki, że dla utrzymania porządku miejscowa władza bezpieczeństwa delegowała osobnego uradnika.

W Nrze 46 *Wracza* czytamy, że Dr. Herzenstein zaprojektował używanie swego pomysłu okularów i respiratora przez lekarzy, którzy leczą błonicowych; instrument ten ma zabezpieczać od dostania się śliny błonicowych do oczu i ust lekarza.

Towarzystwo rosyjskie „Czerwonego Krzyża“ porozumiało się z petersburskimi homeopatami, którzy otrzymają zakład na 40 łóżek dla leczenia według nauki Hahnemanna chorych na błonicę. (*Wracz* Nr. 46).

Dr. Jaworski, lekarz rosyjskiego poselstwa, wysłanego 1847 r. do Afganistanu, wydał obecnie opis tej podróży. (*Wędrowiec*, Nr. 46).

Godną naśladowania powzięła uchwałę młodzież kijowska. Medycy V kursu postanowili po złożeniu egzaminów corocznie przysyłać po 6 rsr. Towarzystwu wspomaganym potrzebujących kolegów. Z wkładek tegorocznych opłacono czesne za 14 niezamożnych studentów. (*Wracz*, Nr. 46).

□ **Paryż.** Na posiedzeniu Towarzystwa Medycyny publicznej, odbytym d. 25 października, zaznaczył prof. Brouardel smutną dla Paryżan okoliczność, że w ciągu ostatnich 12 lat śmiertelność pochodząca z chorób zakaźnych ciągle wzrasta. Liczba umierających z duru i błonicy w ciągu ostatnich lat 10 powiększyła się w dwójnasób; śmiertelność w skutek ospy, płonicy i odry ustawicznie i stale wzrasta.

W Radzie m. Paryża powstała myśl założenia miejskiego muzeum higieny.

D. 4. b. m. obchodziła Akademia nauk w Paryżu jubileusz sławnego chemika Dumasa, który przed 50 laty wstąpił do tej instytucji.

○ Rząd francuski postanowił utworzyć nagrodę 50 000 fr., która ma nosić nazwę nagroda imienia Volty i być przyznana w r. 1887 autorowi odkrycia, któreby ułatwiło zastosowanie elektryczności: 1) jako źródło ciepła światła, czynności chemicznej, siły mechanicznej, lub środka do przesyłania przedmiotów lub 2) w leczeniu chorób. W artykule drugim dekretu postanowiono, że uczeni bez względu na narodowość mogą się o tę nagrodę ubiegać. To prawdopodobnie ma znaczyć, iż każdy o nagrodę tę ubiegać się może, choć brzmienie wzmiankowanego artykułu zdaje się wykluczać prostych wynalazców nie będących uczonymi. Ostateczny termin składania prac ustanowiono na 30 czerwca 1887. Rozstrzygać będzie komisja wyznaczona przez Ministra wychowania publicznego a sprawozdanie z konkursu zamieszczone będzie w *Journal Officiel*. (*The Lancet*).

□ **Ameryka.** Dr. Edwards Evans w Nicholasville został zamordowany w październiku r. b. przez adwokata, od którego zażądał należytości za leczenie. (*Medical Record*).

□ **Chiny.** Smutny i oburzający panuje zwyczaj w Kantonie. W Zakładzie podrzutek prowadzi się handel małymi dziewczętkami, płaconemi 3 fr. 75 c. za jedną. Matki pozbawione uczuć macierzyńskich, lub będące bez utrzymania, pozostawiają swe dzieci w tym Zakładzie bez najmniejszych utrudnień ze strony urzędników, którzy ciągną znaczne korzyści ze sprzedaży dzieci. Właściciele domów publicznych zwiedzają to poniżające targowisko, wybierają dziewczęta, które wyróżniają się dobrą zdrowiem i pięknymi rysami, następnie utrzymują je w odosobnieniu, bez przystępu słońca, odżywiają je jak można najlepiej. W r. 12 życia biedne te istoty wprowadzone zostają do domów

rozpusty, a po dwuletnim przypatrywaniu się, rodzaju kursu teoretycznego, rozpoczynają upodlający zawód. Władze chińskie nie upoważniły tego sromotnego stanu rzeczy, ale mu nieprzeszkadzają. (*Le Progrès medical*, Nr. 48).

* **Wiadomości uniwersyteckie.** **Budapeszt.** Dr. Lichtenberg habilitował się jako docent chorób usznych. — **Oksford.** Znany fizyolog Burdon Sanderson z Londynu otrzymał i przyjął katedrę fizjologii i histologii w Oksfordzie. — **Insbruk.** D. 7 bm. Namiestnik tyrolski oddał Uniwersytetowi nowy zakład dla anatomii patologicznej; dziekan Rokitsansky oraz prof. anatomii patolog. Schott i chemik lek. Loebisch podczas uroczystości wyrazili wdzięczność Wydziału dla Rządu. — **Würzburg.** Prof. Socin w Bazylei nie przyjął ofiarowanej sobie katedry chirurgii, opróżnionej po Bergmannie. — **Wiedeń.** Dr. Jakób Lechner mianowany został prof. zwyczajnym w Zakładzie weterynarskim. — **Praga czeska.** W Wydziale lekarskim czeskim, którego urządzenie spodziewają się niezadługo, mają być mianowani: prof. zwyczajnymi okulistyki docent Schoebl, położnictwa prof. Streng, prof. nadzw. dermatologii docent Janovsky, patologii wewn. docent Maixner, farmakologii prof. Jirusz z Zagrzebia. Anatomiję opisową ma wykladać zastępczo lekarz miejski Dr. Steffal; następnie starać się ma rząd o pozyskanie prof. Tomsy z Kijowa dla katedry fizjologii a prof. Lamblla z Warszawy dla katedry anatomii patologicznej.

* **Wiadomości osobowe.** Stopień doktora w. n. lek. uzyskał w Uniw. Jagiell. p. Adam Piórko z Nowej Córki w Krakowskiem.

W r 1881/2 uzyskali aprobatę jako lekarze praktyczni w Królestwie pruskiem pp. Bronisław Daszkiewicz z Wrzesni, Stanisław Maciej Józef Laszewski z Brachnowska, Dr. Ludwik Kempe z Poznania, Lipman Berliner z Leszna, Jan Traciński z Choroszyce, Feliks Peltesohn i Maks. Jaffé z Poznania.

* **Nekrologija.** D. 5 bm. umarł w Insbruku radca dworu Dr. Jerzy Gassner, b. lekarz przyboczny Cesarza Ferdynanda, licząc lat 75. — Tegoż dnia umarł w Monachium tajny radca prof. Teodor Ludwik Bischoff, znakomity anatom, fizyolog, głównie zasłużony jako embryjolog. Urodzony d. 28 października 1807 r. w Hanowerze, mianowany został w r. 1836 profesorem w Heidelbergu, 1843 w Giessen, a w r. 1855 w Monachium. — D. 7 bm. umarł w Berlinie Dr. Lotar Meyer, lekarz ordynujący w miejskim szpitalu dla chorych nieulecznych; pracował on głównie nad statystyką lekarską i policją lekarską i był współpracownikiem Encyklopedyi lek. we Wiedniu wychodzącej. Nie wiemy jednak, czy to ten sam Lotar Meyer, który pracą swoją pt. „*Die Einwirkung des Kohlenoxydgases auf das Blut*“ ogłoszoną w r. 1859 wielce się zasłużył w nauce o zacczadzeniu.

W Moskwie umarł z duru plamistego Dr. Pokrowski, starszy lekarz szpitala miejskiego; w Madrycie umarli: znany antropolog Dr. Piotr Gonzalez Velasco w 67 roku życia a Dr. Andrzej Rodriguez, lekarz i poeta, licząc lat 29.

□ W N. Yorku umarł profesor Dr. Henryk Draper. Po ukończeniu nauk lekarskich poświęcił on swój żywot pracom astronomicznym; pierwszy podał myśl fotografowania ciał niebieskich i ogłosił z tej dziedziny kilka prac wielkiej naukowej wartości.

* D. 7 bm. umarł w Gracu Dr. Franciszek Köstl, radca rządowy, b. prof. i dyrektor zakładu dla obłąkanych w Pradze, licząc lat 72.

Artykuły orygin. mieszczące się w czasopiśmie lek. polskich:

W *Gazecie Lekarskiej* Nr. 49: Bocquina: O nowym systemie budowy szpitali; Vorstaedtera: Nowe narzędzia ginekologiczne; Minkiewicza: Spostrzeżenia chirurgiczne. Choroby przyrządu wzrokowego (dok.). — W *Medycynie* Nr. 49: Obalińskiego: Zdanie sprawy z ruchu chorych i chorób w klinice chirurg. U. J. za rok 1881/2 (c. d.); Rogozińskiego: Spostrzeżenia zaśnadiu groniastego.

Towarzystwo lekarskie krakowskie odbędzie w Środę dnia 20 b. m. w Sali Kliniki okulistycznej posiedzenie zwyczajne, na którym 1. kol. Doc. Dr. Obaliński przedstawi dwóch chorych operowanych w szpitalu św. Ła-

zarza; 2. kol. Dr. Schram zda sprawę z kilkunastu przypadków leczonych w klinice chirurgicznej; a wreszcie 3. odbędą się wybory urzędników Towarzystwa na rok 1883

Korespondencyja Redakcyi i Administracyi.

Dr. S. w Tarnowie: Zgadza się zupełnie z szan. Kolegą, że w danym przypadku uszkodzenie było lekkim, i że w ogólności złamanie jednego żebra niepowikłane z zapaleniem opłucny lub płuca należy uważać za lekkie uszkodzenie cielesne. Ponieważ zresztą przypadek małej jest wagi, sądzimy, że ogłoszenie go byłoby zbyt czynnem.

Sprostowanie. W Nrze 49 na str. 1szej szpalcie 2giej wierszu 2 od góry zam. czerwienią wargowego, powinno być czerwieni wargowej.


Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

Do nabycia dzieła następujących autorów:

H. Kisch.—Valentiner.—Bardeleben.—Niemayr.—Schroff.—Schauenstein.—Braun.—Pleniger.—Hirschel.—Volkman.—Ziegler.—Leube.—Schweitzer.—Gurlt.—Trousseau.—Ullersperger.—Talma.—Waldenburg.—Hyrtl.—Buhl.—Fick.—Scanzoni.—Bouchardat.—Figuier.—Padioleau.

Botanika ogólna i szczególna Ign. R. Czerwiakowskiego.—Chirurgija Rafała Czerwiakowskiego.

Blizsza wiadomość pod adresem H. Rola (ul. Zwierzyńska Nr. 23, I piętro).



LIMOUSIN
Aptekarz w Paryżu
2 bis Rue Blanche.

WYSTAWA POWSZECHNA 1878.

Członek Komisji znawców (*Hors Concours*).
Kawaler legii honorowej, wynalazca opłatków leczniczych.

CHLORAL PERŁOWY LIMOUSIN

nie sprawia świądania w gardle i nie posiada nieczystego smaku, rozczynowi wiściwego. Flak nitk z 40 perłkami i po 0,25 kos tuje 3 franki.

N. B. Sprzedaje się produkt ten zawsze we flakonikach i dzielony jest po 0,25 gr.

SYROP z CHLORALU LIMOUSIN

(Łyżka tego zawiera 1 gram wodoru chloralu) 3 franki flaszka. Składny we wszystkich znaczniejszych aptekach we Francyi i za granicą.

SANTAŁ MIDY

Aptekarza pierwszej klasy w Paryżu.

Olejek santalowy jest używany z powodzeniem zamiast balsamu kopańowego i kuleb.

Jest on nieszkodliwy nawet w wielkiej dawce. — Użycie jego sprawia już po 48 godzinach, zupełne ulżenie, wpływ zamienia się na serowate sączenie, bez względu na barwę i obfitość wydzielin.

Użycie jego nie sprawia ani niestrawności ani odbijania się ani rozwolnienia. Mocz nie przybiera żadnej woni.

SANTAŁ MIDY jest chemicznie czysty; wydaje się w kształcie kapsulek i zażywa się w ilości 10 do 12 kapsulek przez dzień, zmniejszając liczbę stopniowo w miarę zmniejszania się wydzielin.

Składny: Midy aptekarz w Paryżu 113 Faubourg Saint-Honoré; w aptekach Redyka i Wiszniewskiego w Krakowie; we Lwowie w aptece Piotra Mikolasza; w Warszawie u Spiessa i Synów, Gallego i u Mrozowskiego.

SYROP z CHINĄ i ŻELAZEM
z pyrofosforanem żelaza i sody Grimaulta
APTEKARZA W PARYŻU.

Syrop ten jasny, czysty, przyjemnego smaku; tak dzieci jak i dorośli zażywają go z przyjemnością; jedna łyżka stołowa zawiera 20 centigramów żelaza i sody i 0,10 wyciągu chinowego.

Składny: 8 Rue Vivienne w Paryżu; w aptece Wiszniewskiego w Krakowie; we Lwowie w aptece Piotra Mikolasza; w Warszawie u Spiessa i Synów, Gallego i u Mrozowskiego.

Podpisany poleca Panom Lekarzom swe

Przyrządy elektryczno-lekarskie

dla prądu tak galwanicznego jak indukcyjnego z wszelkiem dodatkami, ogniwą najrozmaitsze itd. przyczem pozwala sobie zwrócić uwagę na najnowszy

Przyrząd galwaniczny przenośny

według pomysłu Spamera zbudowany, a opisany i polecony w Nrze 31 Przeglądu lekarskiego z r. 1878.

Cenniki na żądanie przesyła gratis i franco.

Rudolf Krüger

fabrykant przyrządów elektrycznych
lekarskich i telegrafów w Berlinie S. W.
Ritterstrasse 57.

PEPTONY PEPSYNOWE
NA MIĘSIE WOŁOWÉM

CHAPOTEAUT, Aptekarza 1szej kl. Wydziału paryskiego.

Peptony te zupełnie czyste nie zawierają, jak tylko mięso wołowe strawione, przez co jest ono łatwo przyswajalne, za pomocą pepsyny zawsze mareszkowanej i regularnej, otrzymanej ze żołądków baranich, której jedna część trawi 7 do 800 części fibryny, i którą nie znajduje się w handlu. Posiadają one dużą własność karmiącą i żywią doskonale organizm.

Należy je odróżniać od peptonów, już to przyrządzanych z podpuszką baranią już to z trzuskami wieprzowemi, i zawierających produkt pochodzący już to przez strawienie błon żołądkowych już to mięsa.

Są one w trzech formach:

- 1. WINO PEPTONU PEPSYNOwego CHAPOTEAUT.**
Zawiera ono w kieliszku pepton z 10 grm. mięsa wołowego. Posiada smak bardzo przyjemny i stanowi doskonały pokarm, który chorzy i dzieci przyjmują z przyjemnością. Używa się go z początkiem jedzenia w ilości jednego do dwóch kieliszków.
- 2. KONSERWA PEPTONU PEPSYNOwego CHAPOTEAUT.**
Produkt ten jest płynny, obojętny, aromatyczny i przechowuje się dobrze. Łyżeczka kawowa przedstawia podwójną jego wagę mięsa wołowego, zażywa się go czysty lub w rosolu, w winie, konfiturach, syropie i we formie lewatyw żywiących.
- 3. PRÓSZEK PEPTONU PEPSYNOwego CHAPOTEAUT.**
Posiada smak mięsa i daje tę korzyść, że można go zażyć w pierwszej łyżce zupy. Rozpuszcza się w wodzie, rosolu i w winie. Każda łyżeczka kawowa obejmuje blisko 4 gramy peptonu, czyli 21 do 22 grm. mięsa wołowego, zupełnie strawionego i przyswajalnego. Słoik zawiera 30 grm. peptonu, przedstawiające 160 do 165 grm. mięsa wołowego, co może wystarczyć do nakarmienia osoby dorosłej.

GLÓWNE WSKAZÓWKI:

Niedotlenność krwi.—Trudność trawienia.—Słaba konstytucja ciała.—Osłabienie.—Niemoc żołądkowa i trzewiowa.—Wyzdrowienie.—Karmienie mamek, dzieci, starców, chorych na cukrzycę i suchotników.

SKŁADY: 8, rue Vivienne w Paryżu; w aptece Redyka i w aptece Wiszniewskiego w Krakowie; we Lwowie w aptece Piotra Mikolasza; w Warszawie u Spiessa i Synów, Gallego i u Mrozowskiego.

SYROP CHRZANOWY Z JODEM

(Sirop de Raifort jodé)

przyrządzony na zimno przez GRIMAULTA.

Dokładne to połączenie jodu ze sokiem roślin przeciwskorbutowych: Rzerzuchy, Chrzanu, Warzęchwy, Trójliścia, nie daje odczynu ze skrobnią. Przetwór ten przewyższa, z powodu nieszkodliwości, wszelkie syropy w składnikach jodu, potasu lub żelaza i jest nieocenionym w leczeniu dzieci, tj. skrofulów, limfatyizmu i suchot.

Syrop Chrzanowy z Jodem Grimaulta jest używany w Paryżu na wielką skalę w miejsce tranu; nie sprawia on najmniejszych przypadków, które świadczyłyby, że nie bywa znoszonym.

Łyżka stołowa syropu przedstawia 5 centigr. jodu; zwykła dawka dla dzieci: łyżka stołowa rano i wieczorem, dla osób dorosłych 2 do 4 łyżek.

Skład w Paryżu 8 Rue Vivienne; w kraju w znaczniejszych aptekach.

DR KAROLA MIKOLASCHA WODY LECZNICZE GAZOWE.

Alkaliczna woda gazowa jest szczywą zawierającą znacznie więcej węglanów alkalicznych i bezwodnika węgl. jak szczywy rodzime. Cena 16 centów.

Gorzka woda gazowa zawiera toż samo większą ilość siarkanu magnewego jak wody gorzkie rodzime obok siarkanu sodowego soli kuchennej i bezwodnika węglowego, który ją czyni do użycia bez porównania przyjemniejszą jak wody Budzinskie. Cena 16 cent.

Jodowa woda gazowa jest daleko bogatszą w sole jodowe, jak którakolwiek woda rodzima. Inne dodatki tudzież bezwodnik węglowy odbierają tej wodzie własności ujemne, występujące tak przy jakoteż po dłuższem używaniu soli jod. Cena 18 cent.

Bromowa woda gazowa Zawiera bromki potasu i sody, które ustrój przyswaja z łatwością bez nieprzyjemnych skutków soli bromowych. Cena 18 cent.

Litowa woda gazowa W smaku tak przyjemna jak najlepsza szczywa, zawiera pomimo to o wiele znacznie większą ilość węglanu litowego jak najbogatsze w tę sól zdroje. Cena 16 cent.

Magnowa woda gazowa nader smaczny roczyn dwuwęglanu magnewego. Cena 16 cent.

Żelazista woda gazowa zawiera pyrofosforan żelaza z dodatkiem innych soli czyniących wodę tę nie tylko smaczną ale z łatwością w ustrój ludzki wchodzącą. Cena 16 cent.

Salicyłowa woda gazowa. Podany w ten sposób salicylan sodowy tak ważną rolę w nowszej medycynie odgrywający dopiero znakomite może oddać usługi, ponieważ nie dopuszcza skutków nieprzyjemnych jak np. drapania w gardle, nudności, braku apetytu itp. dolegliwości występujących przy używaniu salicylanu sodowego jako lekarstwa. Cena 18 cent.

Angielska lemonjada gazowa bardzo przyjemny środek przeczyszczający dla niewiast osobiwie i dla dzieci. Cena 35 cent.

Skład chemiczny każdój z wód powyższych uwidoczniony jest tak na etykietce flaszek, jakoteż w dodawanej broszurce.

Za próżne flaszki z etykietami zwracam po 6 cent.

Za opakowanie liczę od 10—20—30—40—50—100 flaszek

40—60—80—90—100—150 centów.

Mniej jak 10 flaszek nie wyśłam.

Skład główny w aptece pod Gwiazdą Piotra Mikolascha we Lwowie

Mniejsze składy znajdują się w każdój renomowanej aptece Galicyi i Bukowiny.

Ceny tamże z powodu transportu o 2—3 centów droższe.

Dla słabych i rekonwalescentów.

KONIAK i STARE WINA

z piwnic

APTEKI pod „GWIAZDĄ“

PIOTRA MIKOLASCHA we Lwowie.

Koniak grande Champagne dla celów leczniczych bardzo stary — cena ¼ litrowej buteleczki 1 zhr. 80 ct.

Wino Malaga, od roku 1846 na składzie będące — cena ¼ litrowej buteleczki 1 zhr. 20 ct.

Wino Tokajskie, bardzo stare, prawdziwe arcanum dla osłabionych — cena ¼ litrowej buteleczki 2 zhr. 50 ct.

Wino hiszpańskie dla rekonwalescentów, nieco słabsze jak Malaga, pochodzi z okolic Granady

Wino wyborne, nadaje się osobiwie dla niewiast i dla dzieci — cena ¼ litrowej buteleczki 1 zhr. w. a.

Wyborne własności tych napojów spowodowały wielu lekarzy a pomiędzy nimi i takich sławy Europejskiej do wygotowania świadectw bardzo pochlebnych. Takie świadectwa otrzymałem od Wnych **Dr. Alfreda Biesiadeckiego**, c. k. radcy namiestnictwa i referenta spraw krajowych sanitarnych. **Dr. Karola Brauna**, c. k. radcy dworu, profesora i dyrektora kliniki położniczej w Wiedniu, **Dr. Józefa Spaeth**, c. k. profesora, nadradcy sanitarnego w Wiedniu, **Dr. Draschego**, profesora i dyrektora Vgo oddziału lekarskiego szpitala powszechnego w Wiedniu, **Dr. Lorinsera**, dyrektora szpitala na Wiedniu w Wiedniu, **Prof. Dr. Edwarda Korczyńskiego** Dyrektora Kliniki lekarskiej w Uniw. Jagiell., **Prof. Dr. Macieja Leona Jakubowskiego** Dyrektora szpitala św. Ludwika dla dzieci, **Dr. Józefa Weigla**, **Dr. Oskara Widmanna**, **Dr. Edwarda Sawickiego**. **Dr. G. Ziembickiego** we Lwowie i innych.

Skład główny dla Austro-Węgier i dla państw ościennych

u p. **Wilhelma Maagera** w Wiedniu, Heumarkt. Nr. 3.

Skład główny w Krakowie u p. aptekarza **F. GRALEWSKIEGO**.

Skład główny w Czerniowcach w aptece p. **Krzyżanowskiego**.

Mniejsze składy znajdują się we wszystkich znaczniejszych aptekach Galicyi i Bukowiny.

Przy posyłkach liczę za opakowanie i stempel od jednej buteleczki 20 ct., od 2ch 30 ct., od 3ch 35 ct., od 6ciu 50 ct., od tuzina 80 ct.

Skład główny dla Galicyi i Bukowiny w aptece pod Gwiazdą:

Piotra Mikolascha we Lwowie.